

ELEVARK: SPRÅKLIGE UTTRYKK OM FISK

"SHRIMP, COCKLES AND FISH'N
CHIPS"

Many expressions in English and
Norwegian include fish words.



Task 1	Answers
<p>Listen and answer the questions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) What's the caption (billedtekst) on the tea mug? 2) How do they pronounce "fish" in Shetland? 3) What's written on the captain's knit cap/beanie? 4) Which bird is sitting on the buoy? 5) What does "sustainable" mean? 6) If food doesn't "cost the earth", do you think that means it's cheap or expensive? 7) How do they pronounce the word "proud"? 8) Is Shetland a part of the United Kingdom? 9) Pick a sentence together with your teacher that the class imitates. 10) What is the difference between pronunciation and intonation? 11) Shetland is located between two oceans. Which ones? Find a map online. 	

Task 2

Fishy business – falsk eller uærlig affære.

That smells fishy – betyr at noe **virker uærlig eller mistenksomt**.

Find other expressions with fish or sea creatures in them on [this page](#)

Explain them in Norwegian or English to somebody sitting close by you in the classroom. Are there any [Norwegian expressions](#) meaning the same?

English expressions	Norwegian expressions

Task 3

Reading task: "[Fisk i mosen](#)"? Hva heter dette uttrykket egentlig?

Task 4

Group work: Create subtitles for a film. Listen, watch and transcribe 5 minutes of a filmic version of Hemingway's short and very famous novel "[The Old Man and the Sea](#)"